

Els funcionaris foren molt educats i esperaren que Ali R. acabara l'oració del divendres, arreplegara les seues coses i abandonara la mesquita a Essen. Aleshores es presentaren i li demanaren que els acompanyara. El portaren a la institució encarregada de la detenció prèvia a l'expulsió de Büren, a Paderbron. Ho havia demanat l'oficina d'estrangeria, que buscava aquest estudiant de medicina des del mes de març perquè ja no tenia el permís de residència per a Alemanya. Els funcionaris no semblaven especialment afectats pel tema; es tractava només d'una acció rutinària, de les que es donen per dotzenes en el dia a dia d'un policia alemany. Escorcollaren Ali R., de vint-i-nou anys d'edat, seguint el seu deure.

Però el que els funcionaris trobaren a finals de juny al "xeic Ali", com anomenaven l'imam, convertí una acció rutinària en la instrucció d'un sumari que va mantenir les autoritats molt ocupades. El palestí crescut a la Franja de Gaza tenia emmagatzemats en un llapis USB documents per a l'aplicació de bombes i trampes explosives, per a la fabricació de bombes, així com un vídeo de propaganda. Exploraren el seu mòbil i trobaren missatges en àrab on es parlava d'un "nuvi" i d'una "núvia". En casos anteriors, els islamistes havien utilitzat aquests conceptes com a codis per a planejar atemptats. Una consulta als arxius antiterroristes on es recull tots els coneixements sobre els islamistes de tot l'estat va revelar que l'estudiant fou classificat com a "persona rellevant" i que formava part de l'escena de la gihad. En una foto apareix amb barba i un mocador blanc al cap com un musulmà estricte.

Presumpte terrorista. Així, Ali R. havia passat de ser un detingut que havia de ser expulsat del país a ser un presumpte terrorista. La Fiscalia General de l'Estat s'ha fet càrrec del cas per la sospita de pertinença a un grup terrorista. Això no obstant, sovint la pregunta decisiva és: serà l'estudiant de medicina només un pobre bocamoll que ha vist massa vegades un parell de vídeos d'Osama, que ha clicat en pàgines d'internet especialitzades i que raonava sobre una boda pròxima? O els agents de la policia han interromput el pla d'un

El xeic Ali i la por

El govern federal d'Alemanya considera possible que el país pateixi un atemptat imminent del terrorisme islàmic, cosa que mai abans no havia advertit d'una manera tan clara. Què és el que saben realment els serveis de seguretat a poques setmanes de les eleccions?

atemptat en la fase prèvia, tal com adverteixen des de fa setmanes el ministre d'Interior, Wolfgang Schäuble (CDU), i el secretari d'estat August Hanning?

La detenció del xeic d'Essen és exemplar en una situació tan tensa i inabastable com poques voltes s'havia donat. Mai abans els serveis de seguretat i el ministeri d'Interior no havien estat parlant tant de temps i tan sovint sobre un presumpte atemptat imminent com aquest estiu. Hi ha un pla preventiu que volen aplicar les autoritats per a evitar aquest atemptat i un pla d'emergència que les autoritats haurien d'aplicar en cas que es produïra. L'estat oscil·la entre l'alarmisme i l'assossegament. És una política "d'una banda-d'altra banda" que ningú no ha sabut unir tan bé en una frase com Hanning: "Hem d'estar preparats per a un possible atemptat, però tinc el pressentiment que els serveis de seguretat estan molt ben situats."

És la dialèctica dels polítics abans



Imatge d'un islamista radical en un vídeo pro-

d'unes eleccions: d'una banda, pot esclatar; d'altra banda, ho tenim tot controlat. La cosa va d'impedir atemptats, però també va de les eleccions al parlament alemany i de la pregunta sobre qui és el garant de la seguretat a Alemanya. La CDU la dirigeix amb Schäuble com a ministre d'Interior, i la cancellera vol demostrar solidesa. En temps de crisi econòmica mundial, tal volta no es puguin guanyar unes eleccions amb el tema de la seguretat interna, cosa que la Unió ja havia intentat en una ocasió anterior. Però si explota una bomba a Alemanya, les eleccions es poden perdre ràpidament.

Terrorisme i eleccions. A Espanya els islamistes han mostrat fins a quin punt un atemptat sanguinari pot influir en la política. Després de les detonacions de diverses càrregues explosives en trens de rodalia madrilenys i de 191 morts, els espanyols no elegiren el govern conservador i des d'aleshores go-



pagandistic mostrat per un canal de televisió àrab.

verna el socialista José Luis Rodríguez Zapatero. Tot i que la situació és comparable fins a un límit, perquè el govern conservador estava a favor de la guerra de l'Iraq i els socialistes en contra, a Berlín es discuteix molt l'escenari espanyol. "Tots tenim Madrid al cap", diu Hanning. Açò també val per a Schäuble. El ministre d'Interior sap quina dinàmica pot desenvolupar un atemptat: a l'antiga República Federal fou director del gabinet de crisi, va viure el segrest de Schleyer el 1977 i va veure com un estat de dret sota pressió pot sortir ràpidament de polleguera. Per a Schäuble, evitar un atemptat té la màxima prioritat. Assumeix que les persones reaccionarien confuses i que criticarien

la seua cambra com a "Ministeri federal de la por" ("Süddeutsche Zeitung").

Les notícies que arriben actualment als bastidors no donen gaires motius per relaxar-se. Una delegació de funcionaris de l'Oficina Federal d'Investigació Federal (BKA), de l'Oficina Federal de Protecció de la Constitució i del Servei Secret de la República Federal Alemanya (BND) va visitar fa poc diversos països nord-africans. Els funcionaris portaren com a conclusió la constatació que al-Qaida ha declarat Alemanya com a objectiu a atacar.

El servei secret a l'Àfrica i també la CIA han observat des de fa un quant temps que "al-Qaida del Magrib islàmic", la branca nord-africana de

l'organització terrorista, s'ocupa intensament d'Alemanya. Per a Schäuble no són bones notícies: encaixa amb l'avís que va donar la CIA a finals de maig, que advertia que al-Qaida havia pres al Pakistan la decisió d'atacar Alemanya o interessos alemanys, cosa que havia encarregat a la filial d'al-Qaida al Magrib. "Germany has been singled out", diuen a Washington. Alemanya ha estat elegida com a objectiu.

Mentrestant, l'enemic té fins i tot un nom. Es diu Abu Zaid. El marroquí és el cap d'una branca d'al-Qaida al Magrib, és un veterà actiu des de fa almenys sis anys i és molt conegut als serveis de seguretat: creuen que Abu Zaid és el cap d'aquell grup de segrestadors que la primavera passada va raptar la professora jubilada de Darmstadt, Marianne P., durant un *tour* pel desert. Després de mesos de negociacions i de l'alliberament d'un militant d'al-Qaida d'una presó a Mali, el comandant va deixar anar l'ostatge.

Abu Zaid, així ho creuen els serveis de seguretat, és l'home que impulsa els atemptats contra els interessos alemanys. Pot ser que siga contra les empreses alemanyes que s'encarreguen de la construcció del metro a Alger, potser també contra l'ambaixada alemanya a Algèria o potser no passe absolutament res, les autoritats no ho saben exactament. Però sí que creuen saber per què es va fer l'encàrrec.

"Al-Qaida s'ha marcat com a objectiu expulsar els estrangers de l'Afganistan" diu Hanning. Alemanya és la nació amb el tercer contingent de tropes més gran després dels EUA i de la Gran Bretanya. Pràcticament a cap país l'ambient no és tan crític respecte a la presència de tropes a l'Hindu Kush com a la República Federal. Per als islamistes es tracta d'"atacar el membre més dèbil de la cadena de nacions occidentals", segons Hanning. Les amenaces amb atemptats abans de les eleccions hauria de forçar Alemanya a la retirada, tal com féu Zapatero el 2004 quan va fer tornar les tropes espanyoles a casa.

A Berlín es discuteix molt l'escenari espanyol. "Tots tenim Madrid al cap", diu el secretari d'estat, August Hanning

Vistos com a enemics. L'última ofensiva de l'exèrcit de la República Federal Alemanya al nord ha accentuat el concepte d'enemic. Els alemanys ja no són ajudants per al desenvolupament, sinó enemics de guerra, tal com



EL TEMPS

El ministre d'Interior alemany, Wolfgang Schäuble, de la CDU.

va amenaçar l'islamista alemany Bekkay Harrach, i ara han d'"afanyar-se" a donar-los "una lliçó". Harrach ha anat al Pakistan per unir-se a al-Qaida i se'l considera una de les forces motrius de l'escalada.

Berlín contesta amb una mobilització general del servei de seguretat com feia anys que no hi havia. A mitjan juliol, Hanning va cridar a Berlín els seus companys dels estats federals. Jörk Ziercke, el president de la BKA, va presentar la seua opinió al Centre Antiterrorista. Fou com fer comptes del potencial islamista que té Alemanya. Segons Ziercke, al país germànic hi ha 99 islamistes considerats "perillosos" i que les autoritats creuen capaços d'atemptar. A més, 324 sospitosos estan classificats com a "persones rellevants"

i entre elles hi ha el "xeic Ali" d'Essen. Són l'entorn que l'estat anomenava "grup de simpatitzants" en els temps de la Fracció de l'Exèrcit Roig (RAF). 142 voluntaris han estat en camps d'especialització, i 60 probablement han seguit una formació terrorista abans de tornar a la República Federal Alemanya.

Les xifres sonen marcial, però també mostren la desorientació de les autoritats. Les autoritats no saben exactament on paren molts dels seixanta presumptes terroristes que han tornat i el nombre d'alemanys identificats com a simpatitzants de la branca d'al-Qaida nord-africana que han de ser vigilats és molt clar: zero. El pla d'acció estatal, segons un funcionari de seguretat d'alt càrrec, és "una mescla d'una acció amb gran efecte publicitari i un furgar en la

boira."

Almenys, amb el cas del "xeic Ali" d'Essen les autoritats estan contentes per haver topat amb ell de casualitat. Des de la presó de Büren, Ali R. ha sol·licitat asil. Parents seus que secunden el moviment Fatah a la Franja de Gaza diuen que la seua tornada està amenaçada per Hamas amb "venjança sagnant" i que per això ell demana que Alemanya l'aculla. "No m'he clavat en cap organització política", diu Ali R. Només forma part d'una associació per donar suport als pacients musulmans de la clínica Uni-Klinik d'Essen.

Els agents de la policia busquen ara possibles còmplices i proves que l'incriminen. Si no hi ha suficient per a una querrela criminal, aleshores el "xeic Ali" haurà de ser expulsat i se n'haurà d'anar a la Franja de Gaza, i la seua sol·licitud d'asil haurà de ser denegada.

Aleshores la llista de persones rellevants tindria 323 noms.

A l'Afganistan els alemanys ja no són vistos com a ajudants per al desenvolupament, sinó com a enemics de guerra

**Jürgen Dahlkamp
Holger Stark**

Traducció de Beatriu Vallès